



Doctorado de Economía y Relaciones Internacionales

WORKING PAPERS

**DOS RÍOS Y TRES PAÍSES. EL ETERNO
CONFLICTO DE MESOPOTAMIA**

Sinem Erdogmus

DWP 02/2002

- 1.1 Introducción
- 1.2 La Cuenca Hidráulica del Eufrates y Tigris
- 1.3. Disponibilidad y Consumo de:
 - 1.3.1. Turquía & GAP
 - 1.3.2. Siria
 - 1.3.3. Irak

2. El Conflicto sobre los Ríos de Eufrates y Tigris

- 2.1 Un Conflicto desde Principios del Siglo XX
 - 2.1.1. Postura de Irak
 - 2.1.2. Postura de Turquía
 - 2.1.3. Postura de Siria
- 2.2 El Concepto de Agua según el Derecho Internacional

3. El Proceso de Negociación entre Irak, Siria y Turquía

Conclusión

Bibliografía

1. Dos Ríos- Tres Países

1.1 Introducción

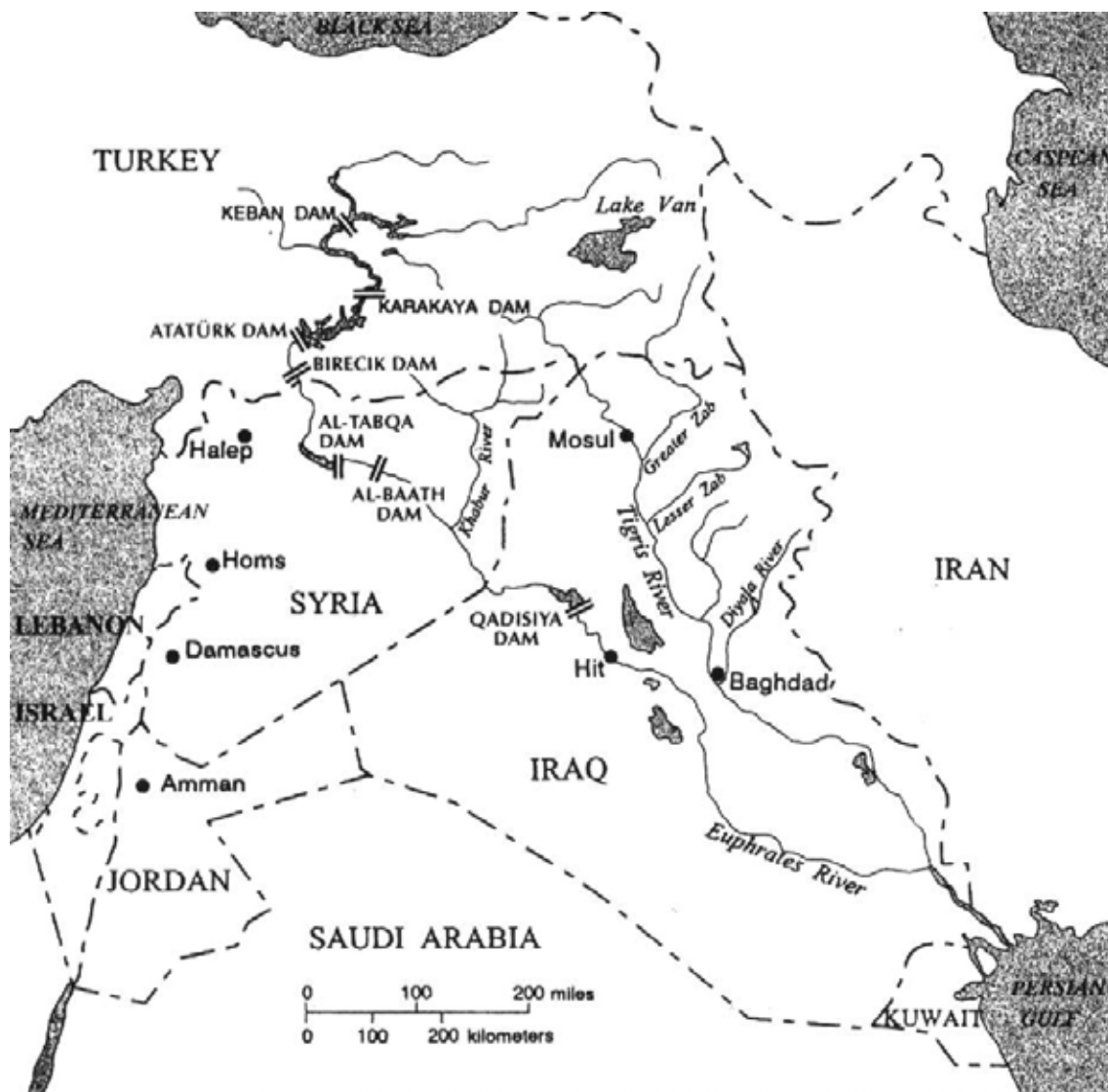
En el origen de los debates sociales sobre la disponibilidad y calidad de los recursos hidráulicos, la cuestión del agua, ocupará en lo sucesivo un lugar primordial a escala mundial. Los discursos que se refieren a ella oscilan entre el catastrofismo y a la alerta. Si el reparto de los recursos hidráulicos es extremadamente desigual tanto en calidad como en cantidad, no es menos cierto que su disponibilidad varía de una región a otra.

Si bien algunas áreas geográficas padecen una falta crónica de agua, otras disponen de los recursos necesarios, e incluso existen las que sufren una superabundancia de agua continua que hace la vida tan difícil como la de los desiertos más áridos. Los recursos regionales en Medio Oriente son considerables, pero extremadamente mal repartidos. Además, y más importante es el complejo problema de “las fronteras y los conflictos políticos y militares.”

Básicamente, en el Medio Oriente los problemas existen por los siguientes ríos y siguientes países: El Jordán, El Eufrates y el Tigris y finalmente el Nilo son los ríos que las regiones de Jordania, Israel, Turquía, Siria, Egipto y Irak no pueden compartir. Puesto que el tema es muy inmenso, yo elegí una parte de este problema para poder investigar y explicarlo profundamente. Mi trabajo trata de los problemas entre Irak, Siria y Turquía sobre los ríos de Eufrates y Tigris. Poder leer en turco me facilitó mucho el trabajo sobre todo en las partes de Turquía, ya que hay muchos libros y artículos escritos en este tema en Turquía.

Desde el principio de los años 80, varios acontecimientos han accionado la presunción que la escasez del agua conducirá a los conflictos armados sobre la asignación de los ríos compartidos. El cauce del río de Eufrates-Tigris (Mapa-1) compartido por Turquía, Siria, e Irak se supone ser un lugar en el mundo en donde la guerra podría explotar. Está sin duda que con el crecimiento de la población y el aumento asociado de agua que exige, la asignación de los ríos compartidos genera un alto potencial para los conflictos. Pero la escasez del agua de la ecuación da lugar a la guerra. Es de alguna manera peligroso, pues descuida los esfuerzos de los estados de colocar conflictos.

Mapa-1 La Cuenca del Eufrates- Tigris



Fuente: Scheumann-Schiffler (1998), Water in the Middle East

En últimos cien años, se han firmado los tratados numerosos del río que demuestran que, incluso bajo condiciones difíciles, las soluciones pueden ser alcanzadas. Es importante observar que, históricamente, el proceso de la negociación sobre el río de Eufrates los conflictos han surgido con coaliciones que cambiaban, y los acuerdos se han alcanzado en un cierto grado. El actual patrón del conflicto deriva no solamente de la asignación disputada del agua de Eufrates-Tigris sino por las políticas excepcionales que instrumentalizan el problema sin resolver del agua.¹

1.2 La Cuenca Hidráulica del Éufrates y Tigris

¹ Scheumann-Schiffler (1998), Water in the Middle East, pp.112

A partir de sus fuentes en Turquía, el Tigris y el Eufrates recorren dos estados árabes – Siria e Irak- cuya población total es de alrededor de 35 millones de personas. Además, constituye una frontera internacional entre tres estados independientes, la frontera turca-árabe, prolongado por noreste por la frontera turco-iraní, es también una línea que corta los territorios donde viven los kurdos. Esta posición geográfica está en el origen de la complejidad que plantea el mapa geopolítico de la cuenca.

La pluviometría en la cuenca Tigris-Eufrates , muy importante en las fuentes turcas e iraníes donde alcanza los 1200 milímetros por año, es globalmente modesta en el resto de la cuenca media y baja del noreste al sudeste , registrando, en la parte situada al sur de Irak, una media del orden de 200 milímetros por año. El Tigris y el Eufrates convergen en Qurna (a unos 70 kilómetros al noreste de Basra), en Irak, y se unen en su curso bajo con el Karun, que se alimenta exclusivamente de fuentes iraníes e irakíes. Reunidos en el Shatt al- Arab, desembocan en el golfo Pérsico.

A lo largo de 2.315 kilómetros (400 en Turquía, 475 en Siria y 1.440 en Irak) el *Eufrates* forma una cuenca de una superficie total de 444.000 km², de los 124.320 km² se sitúan en Turquía , 75.480 km² en Siria y 177.600 km² en Irak y por ultimo, 66.000 km² constituyen la parte completamente árida de la cuenca situado en el territorio Arabia Saudita.

La aportación total interanual media del Eufrates es de 31.820 millones de metro cúbicos por año. –mínima 16.871 millones de metros cúbicos máxima alcanza los 43.457 millones cúbicos por año.

Por otro lado, excepto en su parte turca, donde se han construido o está en proceso de construcción algunas obras, el Tigris es difícilmente aprovechable a causa de su excesiva pendiente y de una topografía muy accidentada.² Es el mismo caso de la mayoría de los afluyentes iraníes e irakíes del río que le proporcionan mas de la mitad de su caudal anual medio.

1.3.Disponibilidad y Consumo del Agua

² Ayeub Habib, Agua y el Poder: Geopolítico de los recursos hidráulicos en Oriente Próximo, Biblioteca del Islam Contemporáneo, pp.32

Los tres estados están consolidando unilateralmente sus esfuerzos en desarrollar los recursos de agua que aumentarán sus potenciales hidroeléctricos y ampliar la agricultura irrigada. Sin embargo, son sus planes de desarrollo para la agricultura irrigada los que plantean la amenaza principal para repartir el agua y , consumir la medida más grande de las aguas de Eufrates.

i) Turquía & GAP

Entre los países de Oriente Medio, Turquía es el único país que tiene sus fuentes de agua suficiente para si mismo. Aunque mal repartidos en el espacio y en el tiempo, los recursos hidráulicos turcos siguen siendo bastante considerables para una población que no sobrepasa 65 millones de personas. Las aguas de superficie llegan anualmente a los 185.000 millones de metros cúbicos suministrados por 26 cuencas fluviales “independientes” como las de Tigris y el Eufrates, el Kizilirmak (el más largo de Turquía con sus 1.182km) que desemboca en el Mar Negro, el Ceyhan, el Seyhan que desembocan al Mediterráneo y finalmente Buyuk y Kucuk Menderes y Gediz al mar egeo. La tercera parte de estas aguas de superficie está suministrada por do ríos, el Eufrates y el Tigris.

El principal impacto turco que cambiará los patrones de la demanda del agua entre tres estados viene del enorme proyecto del Sudeste turco de Anatolia conocido como el GAP (Guneydogu Anadolu Projesi).³ Este programa de desarrollo integrado se centra en ediciones agrícolas e industriales en siete provincias del Sudeste de Turquía. Mientras que Turquía sufrió gravemente las dos crisis del petróleo durante los años 70, comenzó la explotación de los recursos energéticos indígenas a la dependencia del límite en el petróleo importado. Dentro de los límites del GAP, las plantas hidráulicas de corriente eléctrica pueden proporcionar el 25% de la demanda de la electricidad de Turquía, produciendo el 85% de su energía eléctrica hidráulica. En el Este las regiones menos desarrolladas tienen un alto potencial de tierra irrigable, el 40% de la tierra de labranza de Turquía -. dentro del GAP

³ GAP es el proyecto turco de grandes trabajos hidráulicos enfocado oficialmente al reacondicionamiento y el desarrollo del sureste anatolia. Se llevaban en 1991 a 32.100 millones de metros cúbicos, de los que 4.000 millones de metros cúbicos son para agua potable, 3.200 millones de metros cúbicos para actividades industriales y por último 24.900 metros cúbicos para el riesgo.

que se piensa abrir cerca de 1,091 millones de hectáreas que se irrigarán del Eufrates (otra 600,000 las hectáreas de la tabla 1) y del Tigris.⁴

El GAP se compone de trece proyectos, de los cuales seis son en el Tigris y siete en el Eufrates. El conjunto de las instalaciones consta al menos de 21 presas de retención y almacenamiento de agua y 19 centrales hidroeléctricas. La presa más importante, por su tamaño y su capacidad de almacenamiento es la presa de Ataturk, del nombre del padre de la Turquía moderna. Empezada en 1983 y puesta en funcionamiento a partir de 1990, esta obra gigantesca retiene un total orden de 48.700 millones de metros cúbicos de agua y permitirá la irrigación de 876.000 hectáreas. La presa Ataturk tiene una capacidad de producción de energía eléctrica de 2400 megavatios. Otras presas están construyéndose, principalmente la de Birecik en el Eufrates y la de Lisi en el Tigris.⁵

Sin Sorpresa, es GAP y, en detalle, la presa de Ataturk se ha visto como amenaza para los países árabes Siria e Irak. La posición aguas arriba de Turquía en el cauce del río le permitiría cortar el flujo del río y con los proyectos turcos que se pusieron en ejecución, el flujo de Eufrates sería reducido perceptiblemente. (Tabla-1)

Tabla-1 Los Proyectos Turcos en el Eufrates

Source of Irrigation Water	Area
Presa de Atatürk	706.281
Proyecto de Suruc-Yaylak	146.5
Presa de Çamgazi	6.536
Presa de Gomikan	7.762
Presa de Koçali	21.605
Presa de Büyükçay	12.322
Presa de Çataltepe	71.598
Presa de Hancagız	7.331
Presa de Kayacık	13.681
Presa de Kemlin	1.969
Presa de Birecik	66.021
TOTAL	1.091.203

Fuente: Southeastern Anatolia Integrated Development Project

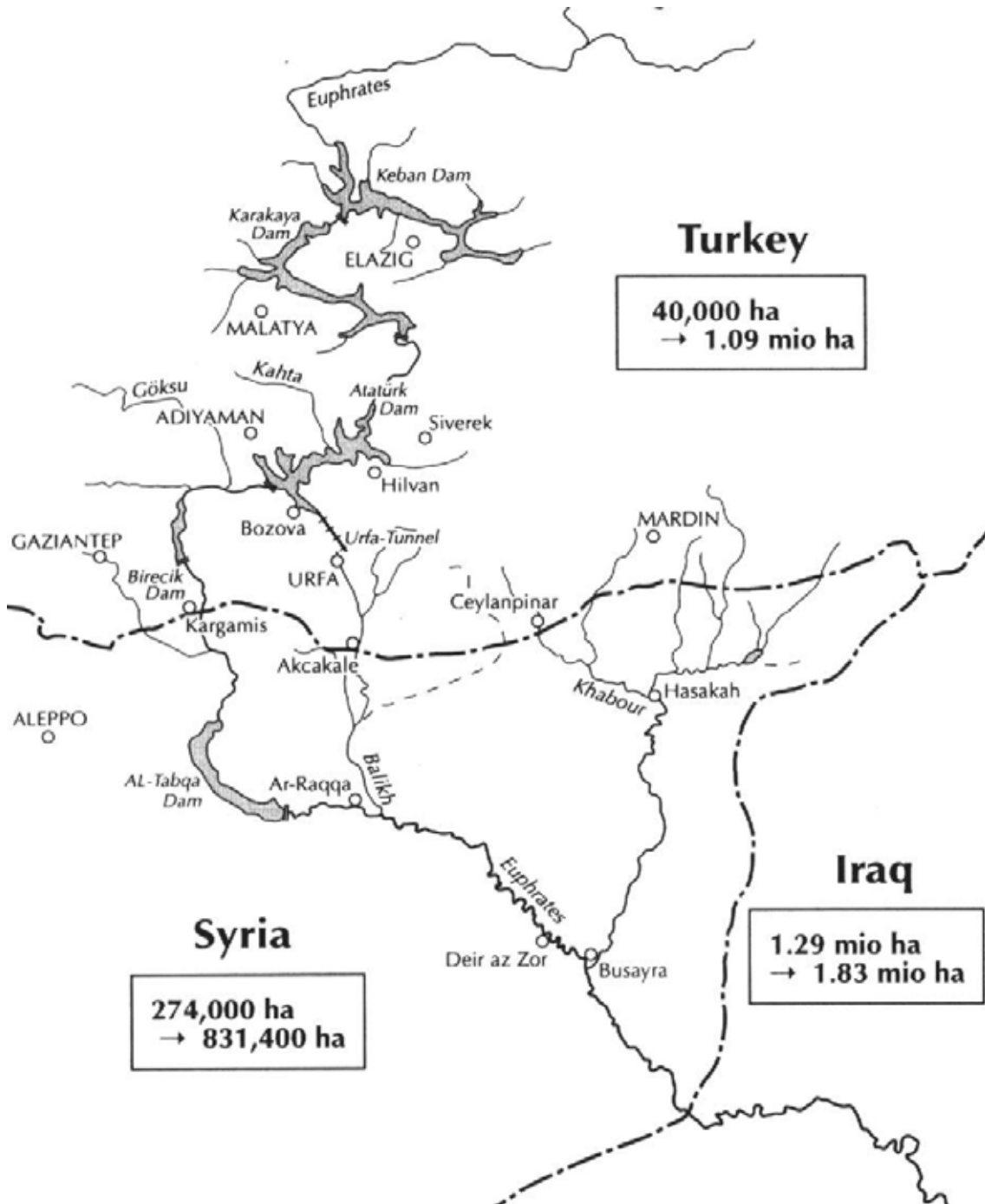
La situación empeora por el hecho de que Turquía ha demostrado, hasta el momento, poseer capacidad financiera y tecnológica para construir infraestructuras hidráulicas enormes, como la presa de Ataturk y el túnel de Urfa, que vierte el agua del depósito al Urfa-harran y a los

⁴ Scheumann, Schiffler,(1998) *Water in the Middle East*, pp.1

⁵ Beschorner, 1992, Le Role de l'eau dans la politique regionale de la Turquía, p.52

llanos de Mardin- Ceylanpinar⁶. No obstante en 1997, las estimaciones consideran eso como cerca de 140,000 hectáreas que se irrigan del Eufrates en Turquía, incluyendo 40,000 hectáreas que sean irrigables como resultado de los infraestructuras construidos del GAP.

Mapa- 2 Actual y Futura Tierra Irrigada en la Cuenca del Eufrates



Fuente: Scheumann-Schiffler (1998), Water in the Middle East

El GAP se concentra en el este del país la región menos desarrollado del país y cuyo PNB por habitante correspondia en 1985 al 47% de la media nacionalç en esta region se

⁶ The two Urfa tunnels of which has a diameter of 7.62m have to overcome a distance of 26.4 km from the Ataturk Dam reservoir since they reach teh city of sanliurfa where water is diverted for the two plains.

practicaba una agricultura extensiva basada en cultivos de secano, como las lentejas, los pistachos, la vid y en algunos lugares muy delimitados, algodón y tabaco. En el plano agrícola, el objetivo del gobierno es intensificar la producción local y transformar la región en “ *un granero del conjunto de Oriente Próximo*”.

La irrigación está prevista sobre una superficie de alrededor de 1.7 millones de hectáreas de las que 1.08 millones corresponden al Eufrates y 600.000 hectáreas al Tigris. Por ahora, sólo 120.000 hectáreas están efectivamente irrigadas. Los perímetros irrigados más importantes serán de Sanliurfa, Harran, Mardin, Ceylanpinar que cubrirán un total de 476.374 hectáreas. Para la irrigación de esos perímetros están previstos dos grandes túneles con 7.62 metros de diámetro y 26.4 kilómetros de longitud. Al final de esos túneles se ha proyectado una verdadera red de irrigación con la ambición declarada de usar las técnicas más modernas tanto para la irrigación como para la conservación de las aguas y de los suelos. Por sí solo, el túnel de irrigación en la presa Ataturk extraerá 328 metros cúbicos de agua por año, cerca de la tercera parte de la aportación anual del Eufrates.

La región del GAP está globalmente delimitada por el Tigris y el Eufrates y por las ciudades de Adiyaman y Gaziantep, al oeste y Şanlıurfa, Diyarbakır, Gaziantep, Mardin, Siirt al este. La región afectada por el proyecto GAP cuenta con ocho provincias: Adiyaman, Gaziantep, Şanlıurfa, Diyarbakır, Gaziantep, Mardin, Siirt, Batman , Şırnak. La superficie total es de 75.000 km² , lo que significa 9.5% de Turquía.⁷

Según el censo turco de 1990, la población afectada por el GAP se estima en 5.274.714 personas, es decir, el 9.2% de la población total de Turquía, que es alrededor de 66.493.970⁸ en el julio de 2002. Según los promotores del proyecto, la población que directa e indirectamente vivirá en vinculación permanente con el GAP alcanzará en el año 2005 los 10 millones de personas, o sea, el doble de la población actual.

Actualmente, el GAP representa el 6.9% del presupuesto nacional y los gastos totales se elevan a alrededor de 1.5 millones de dólares al día. Se estima que los trabajos del GAP ya han costado a Turquía alrededor de 9.000 millones de dólares entre 1981 y 1993: El coste total sobrepasará verosíblemente los 32.000 millones de dólares previstos al principio.

⁷ Ayeub Habib, Agua y el Poder: Geopolítico de los recursos hidráulicos en Oriente Próximo, Biblioteca del Islam Contemporáneo, pp.98

⁸ www.mfa.gov.tr/country profile

Una vez el proyecto GAP haya terminado, el caudal actual del Eufrates caerá de alrededor de 30.000 millones de metros cúbicos a 16.000 millones por año en Siria y pasará de 16.000 a 5000 millones en Irak. El argumento turco para explicar que las instalaciones de la cuenca alta del Eufrates y del Tigris no benefician únicamente a Turquía, sino también y sobre todo Irak y Siria del valle es la regularización del caudal de los dos ríos durante todo el año.

ii) Siria

En Siria, la disponibilidad total de aguas de superficie esta evaluada en 33.700 millones de metros cúbicos, de los cuales 26 millones de metros cúbicos proceden del Eufrates y de sus fuentes y 4.1 millones de metros cúbicos, de otros numerosos ríos más modestos. Los ríos más importantes de Siria son Barada, Al-awaj, Yarmuk, Orontes, Afrin, Al-Sin, Al- Kabir, Kowayk, el Eufrates y sus afluentes Al- Jabur, Al- Ballik y Al-Sajur.

En virtud de un acuerdo bilateral firmado por Damasco y Ankara en 1987 y renovado en 1990, Siria recibe 15.750 millones de metros cúbicos de las aguas de Eufrates. Otro acuerdo bilateral firmado con Irak en 1997 le otorga 6.600 millones de este volumen. (42%)⁹ yendo los 9.000 millones restantes a Irak.

Las instalaciones hidráulicas en Siria, cuyo objetivo es de almacenar y racionalizar la gestión de recursos hidráulicos, especialmente los fluviales, son relativamente numerosas aunque no bastan para responder al conjunto de necesidades del país.

iii) Irak

Las aguas de superficie en Irak ascienden a un total de 106.000 millones de metros cúbicos por año. Siria y Turquía suministran el 50%, Irán el 30% e Irak el 20%. 80.000 millones de metros cúbicos de agua proceden del Tigris y el Eufrates (21 del Eufrates y cerca del 50 del Tigris) y el resto llega de los cursos de agua situado al sur de Bagdad. Pero esas aguas son

⁹ Ayeub Habib, Agua y el Poder: Geopolítico de los recursos hidráulicos en Oriente Próximo, Biblioteca del Islam Contemporáneo, pp.46

de muy mala calidad, ya que al atravesar las marismas hacia el sur, se cargan de cantidades excesivas de sal. El volumen total de agua técnica y cualitativamente explotable, tomadas en cuenta todas las pérdidas –evaluasen 10.000 millones de metros cúbicos- asciende al 43.2000 millones de metros cúbicos de agua por año.

Para aprovechar esta disponibilidad de agua y para gestionarla mejor, Irak ya había realizado un cierto número de obras hidráulicas de almacenamiento y regulación. La piedra angular de la red hidráulica moderna en Irak, en periodo de realización en vísperas de la segunda guerra del Golfo que enfrentó a Irak con una coalición internacional, es sin lugar a dudas el dispositivo de interconexión entre los dos grandes ríos del país, el Tigris y en Eufrates. Construido en varias etapas, el sistema se apoya en diferentes obras hidráulicas todas ellas conectadas en la gran depresión de Wadi Zarzar.

La primera conexión fue la del Tigris al Wadi Zarzar, cuya capacidad de retención en la cota 36 alcanzaba a los 30.000 millones de metros cúbicos de agua. Una presa en Zamarra permitía desviar las aguas del Tigris hacia la depresión gracias a un canal con un caudal total de alrededor de 9.000 metros cúbicos. La etapa siguiente consistió en la utilización de Wadi Zarzar como embalse común. La aceleración de los trabajos de aprovechamiento hidráulico fue provocada por la construcción por parte de Siria de la presa de Tabqa y su relleno de 1973 a 1976, lo que hizo la aportación del Eufrates a Irak se rebajara considerablemente. Para paliar la peligrosa baja del cauce del Eufrates se hizo un canal abierto del Wadi Zarzar al Eufrates en 1976.

Por último, un canal de traída de las aguas de la depresión hacia el Tigris completo en 1982 lo que se convirtió en una verdadera red de interconexión hidráulica que hubiera permitido un desarrollo extraordinario de la agricultura en Mesopotamia si la Guerra del Golfo no hubiera suspendido el conjunto de los trabajos y destruido una gran parte de la infraestructura hidráulica de Irak. Sin embargo desde el fin de la Guerra, Irak intentó volver a poner en servicio gran parte de sus infraestructuras hidráulicas y aumentar en gran medida la producción de cereales para responder a las necesidades de la población.

2. Los Conflictos por el Eufrates y el Tigris

2.1 Un Conflicto desde Principios del Siglo XX

Las divergencias de opinión de las tres capitales de la cuenca del Tigris y el Eufrates se explican, por la complejidad del mapa política regional, consecuencia del desmembramiento del Imperio Otomano y secuela de las políticas llevadas a cabo por las potencias coloniales (Gran Bretaña y Francia) entre los años veinte y cincuenta. Cada estado de la región continuó dibujando sus mapas según la representación que se hacía de sus territorios y sus derechos, pero la frontera materializada sobre el terreno por la presencia de los elementos de soberanía-aduanas, ejércitos, banderas, administraciones, y poderes locales-nos informa sobre el conjunto de los conflictos que enfrentaban a los estados y los `pueblos de la región y que de hecho, constituían obstáculos suplementarios a cualquier pacto sobre un reparto “equitativo” de los recursos hidráulicos locales.¹⁰

2.1.1. Postura de Irak

Para Irak, la gestión de las aguas del Eufrates debe basarse en los tres principios:

¹⁰B.J. Darwish, (1993), Water Wars: Coming conflicts in the Middle East, pp.34

☆ Los derechos adquiridos, con lo que sobreentiende *el respeto al consumo anterior de cada uno de los Estados ribereños y el reparto equitativo de los rendimientos suplementarios de los ríos favorecidos con instalaciones hidráulicas.*

☆ La “independencia” de las cuencas: se trata de oponerse a una voluntad turca y siria de considerar que *el Eufrates y el Tigris constituyen dos ramas de un mismo sistema hidráulico comprendidas en una misma cuenca.* Tras esta consideración, reside una táctica de negociación enfocado al reparto definitivo de las aguas de los dos ríos: al optar por la unicidad de la cuenca, Turquía y Siria proponen que Irak recoja su parte de los recursos hidráulicos regionales directamente del Tigris, que es difícilmente aprovechable en su curso alto, dejando a Turquía y Siria la explotación unilateral y exclusiva de las aguas del Eufrates.

Para Irak, la proposición es inaceptable por dos razones: primero, porque crearía un derecho fáctico que privaría a Irak definitivamente del acceso a las aguas del Eufrates. Y segundo, porque el Tigris presenta, en el interior del territorio irakí, considerables dificultades hidrológicas: al ser difícil de aprovechar en su parte alta a causa de las pendientes fuertes, la explotación de las aguas del Tigris necesitaría un desvío por la depresión de Zarzar, con un gran riesgo de salinización excesiva.¹¹

Este temor es harto justificado, dado que los suelos de la cuenca del Tigris son en general muy salados, lo que hace a las aguas de esta río difícilmente utilizables por sí solas, sobre todo en la cuenca baja, donde las tierras están demasiado cargadas de sales por naturaleza. Hasta hoy en día, Irak utiliza las aguas del Tigris para la irrigación, pero mezclándolas con aguas del Eufrates, cuya concentración de sal es mucho menor.

☆ El estatuto internacional de los dos ríos: *el considerar al Eufrates, así como al Tigris, ríos internacionales*, Bagdad sostiene que las aguas de dichos ríos deben ser repartidas entre los diferentes Estados sin tomar en cuenta el resto de disponibilidades hidráulicas, bien sean comunes o propias de una de las partes de la cuenca hidrográfica.

2.1.2. Postura de Turquía

¹¹ Ayeub Habib, Agua y el Poder: Geopolítico de los recursos hidráulicos en Oriente Próximo, Biblioteca del Islam Contemporáneo, pp.93

La situación geográfica de Turquía con las fuentes de los dos ríos, y su papel histórico en la formación del mapa geopolítico actual le otorga un peso considerable, que usa en beneficio de su política regional. Sólida aliada de Occidente, Turquía intenta, hacerse financiar la posición estratégica que tiene entre los estados de Oriente Próximo y Europa, entre Oriente y Occidente.

Para Turquía, ni el Eufrates ni el Tigris son ríos internacionales, ya que ninguno de los dos es navegable en toda su longitud. Esta posición se basa en la declaración de Helsinki de la Asociación internacional de derecho que considera que un río internacional *“es navegable y une al menos a dos Estados con el mar”* sólo los llamados ríos internacionales exigen un acuerdo previo entre el conjunto de los Estados ribereños. Por la cual, Turquía defiende que los dos ríos constituyen una sola cuenca y que son transfronterizos y no internacionales.

Además, Turquía defiende uno de los principios del derecho internacional, que consiste en no atentar a los “derechos adquiridos” anteriores a los nuevos proyectos hidráulicos. Esta postura, deja a Turquía total libertad para encarar nuevos proyectos, en este caso de realizar el proyecto GAP. Según los otros ribereños países. Siria y Irak- este proyecto de irrigación a gran escala del sureste Anatolia, que implica considerables cantidades de agua, tendría enormes dificultades para ver a luz si el Tigris y el Eufrates hubieran tenido el estatuto de río internacional, que hubiera exigido un acuerdo entre los tres Estados ribereños antes de cualquier tipo de inicio de obras.

Según Turquía, no se trata de garantizar o de exigir una “soberanía” sobre las aguas del Tigris y el Eufrates entre los tres estados ribereños, las autoridades turcas proponen una especialización sectorial de las producciones: Turquía que tiene las fuentes del río, produciría, gracias a una irrigación intensiva a gran escala, con lo que cubrir las necesidades alimentarias del conjunto de los estados de las cuencas y los abastecería de energía eléctrica. En contrapartida, Irak podría garantizar el aprovisionamiento de petróleo para Turquía que es muy importante para la economía turca.

2.1.3. Postura de Siria

La posición Siria es idéntica a la de Irak en lo que se refiere al estatuto jurídico del Eufrates, al que considera un río internacional. Damasco, como Bagdad, pide que el reparto de las

aguas del Tigris y del Eufrates se haga conforme a los principios del derecho internacional, lo que implicaría automáticamente el respeto a los derechos adquiridos y la prohibición de emprender cualquier actividad e instalación que cambie el caudal y el curso del río sin el acuerdo del conjunto de los estados ribereños.

Sin embargo, la postura Siria no está totalmente alineada con la de Irak. Damasco, adhiriéndose a la postura de Ankara en lo que concierne a la “no unicidad” de la cuenca del Tigris y el Eufrates, pide que el reparto de las aguas del Eufrates no se haga efectivo más que entre Siria y Turquía y mantiene que a Irak le basta con la explotación casi exclusiva de las aguas del Tigris. Bien es verdad que el Tigris no cruza por Siria más que una muy corta distancia.¹²

Para contrarrestar los proyectos hidráulicos turcos, Siria al darse cuenta de que tenía los medios para forzar a Turquía para que tomase en consideración los intereses de Siria, se resolvió a usar un arma temible eficacia y ampliamente rentable: Abdullah Ocalan, líder del PKK, conocía perfectamente las razones de la oferta siria, pero decidió responder positivamente y aprovechar la ayuda ofrecida para decidirse por la acción armada. El mes de agosto del 1984, el PKK se sintió lo suficientemente fuerte, preparado y formado como lanzarse a la batalla contra el gobierno turca, recibiendo todo el apoyo del gobierno sirio hasta el diciembre de 1999 cuando el líder del grupo Ocalan fue detenido por las fuerzas turcas. Sin perder de vista sus propios intereses y objetivos, Damasco, negaba oficialmente sus relaciones con el PKK, intentó varias veces regatear cerca de las autoridades turcas una eventual ruptura con el PKK contra las ventajas hidráulicos, territoriales y políticas. Siria utilizó el arma de terror contra Turquía para sus beneficios sobre los aguas del Eufrates;¹³ en 1986, durante una visita a Turquía, el primer ministro sirio afirmó a sus interlocutores que su gobierno estaría dispuesto a firmar un protocolo de seguridad concerniente a las fronteras entre los dos estados si Turquía aceptaba integrar en el la cuestión de las aguas del Eufrates. En 1987, se firmó un protocolo de seguridad que no mencionaba explícitamente a PKK, un acuerdo cooperación económica, y una nota por la cual Turquía se comprometía a dejar

¹² Naff T, Matson R, (1984), Water in the Middle-East: Conflict or Cooperation, Middle East Research Institute, Universidad de Pennsylvania, EEUU

¹³ Republic of Turkey, Ministry of Foreign Affairs, Department of Regional and Transboundary Waters: Water Issues between Turkey, Iraq and Syria, Ankara, 1995

pasar por la frontera siria un mínimo de 500 metros cúbicos de agua por segundo de las aguas de Eufrates.

2.2 El Concepto de Agua según el Derecho Internacional

El derecho internacional y el reparto de las aguas de los ríos internacionales

Hay que subrayar de entrada que actualmente no existe ninguna convención internacional que precise las condiciones y las modalidades de reparto de los recursos hidráulicos llamados internacionales. Apenas existen una serie de normas de jurisprudencia y algunas reglas vinculadas a la protección de los derechos adquiridos y a la libertad de navegación en los ríos llamados internacionales.

¿Que es un río internacional?

El derecho internacional no ha establecido hasta hoy reglas de utilización de las aguas de los ríos internacionales (ríos que atraviesan diversos Estados) más que bajo la perspectiva tradicional de la navegación especialmente con la convención de Barcelona del 20 de Abril de 1921 que define el régimen de los cursos de agua navegables de interés internacional . Esas reglas son hoy en día particularmente insuficientes e inadaptadas, habida cuenta de la multiplicación de las realizaciones vinculadas al crecimiento demográfico, a las nuevas tecnologías. Tanto en el ámbito de la exploración como en los de los sectores y hábitos de consumos, y por último, al desarrollo económico y a la concentración humana.

Para intentar llenar tal vacío jurídico, fuente de agravamiento de diversos conflictos, la asamblea general de la ONU encargó, en 1970 a la Comisión de derecho internacional (CDI) que emprendiera *“el estudio del derecho relativo a las utilizaciones de las vías internacionales con otros fines que el de la navegación, con vistas al desarrollo progresivo y la codificación de dicho derecho”* Los trabajos de la comisión no han acabado aún. pero el estudio de su génesis muestra la dificultad de elaborar un nuevo derecho internacional que determine las obligaciones específicas de los Estados. que se traducirían inevitablemente en una limitación de su soberanía (Burette. 1991- pp 5-68}

Hace pues. más de veinte años que la CDI elabora un proyecto de convención para las utilizaciones de los cursos de agua para otros fines que no sean la navegación. En este proyecto, examinado durante la 43ª sesión de la ONU (4 de abril 19 de julio de 1991), se reconoce a los Estados ribereños del curso de agua el derecho a participar en la negociación de cualquier acuerdo que se aplique al curso de agua entero y a convertirse en partes de tal acuerdo.

Recuperando lo esencial de las “reglas de Helsinki” (ver más adelante) se reconoce el derecho de los países ribereños de una misma cuenca a la utilización, en su territorio, de una parte “razonable y equitativa”» de las aguas, en condiciones óptimas, teniendo en cuenta la consideración de todos los “factores y circunstancias pertinentes”, en este caso los factores naturales, las necesidades socioeconómicas de los Estados, los efectos de las utilizaciones de los cursos de agua sobre otros, Estados, la conservación, la protección, la valoración y la economía en la utilización de los recursos en agua del curso de agua y los costes de las medidas tomadas a tales efectos¹⁴ .

En el conjunto de estas propuestas. se sobreentienden los principios de unidad del curso de agua y de respeto mutuo entre los Estados, ya que es necesario «encontrar un equilibrio entre la independencia de los Estados, ribereños y su soberanía sobre los recursos naturales: también un equilibrio entre los Estados de los cursos alto y bajo de los ríos, y también entre las diferentes utilizaciones del agua¹⁵. El ejercicio de la soberanía de un Estado en cuanto al derecho sobre las aguas que fluyen en su territorio no debe privar al resto de Estados ribereños del mismo derecho, ya que el agua es un recurso natural compartido en la medida

¹⁴ Sironneau, (1991), L'eau ressource stratégique, menaces et enjeux de l'hydropolitique, pp.68

¹⁵ Sironneau, (1991), L'eau ressource stratégique, menaces et enjeux de l'hydropolitique, pp.68

en que su utilización en un Estado tiene efectos sobre su utilización en otro.

La conferencia internacional sobre el agua que se celebró en Dublín en enero de 1992 puso el acento en su valoración y la gestión integrada de los recursos hidráulicos, al pedir a los Estados un acercamiento global que conciliara el desarrollo de las economías y las sociedades humanas con la preservación de los ecosistemas naturales, de los que depende nuestra supervivencia. El acercamiento también debe tomar en cuenta el conjunto de la cuenca y de la capa freática: se impone la cooperación para las cuencas compartidas. El conjunto de los trabajos y reflexiones de la CDI y de la ONU o de otros grupos de trabajo y asociaciones se basa en la importante reflexión doctrinal llevada a cabo por sociedades científicas como la Asociación de Derecho internacional, que nos proporciona la primera definición de río internacional: «Es un curso de agua navegable que une al menos a dos Estados con el mar», poniendo así tres condiciones para que un río sea considerado «internacional»: la «navegabilidad», el hecho de que el río atraviese al menos dos Estados y de que los conecte con el mar. Por otra parte, el texto del primer proyecto presentado por la CDI a la Asamblea General de la ONU en abril de 1993 propone, en su artículo 2, tres definiciones:

- Un curso de agua internacional es un curso de agua del que una parte está situada en varios Estados.
- curso de agua es un sistema de aguas de superficie o subterráneas que constituyen por su relación física una unidad de red y que desembocan en una misma salida
- Un Estado del curso de agua es un Estado donde esta situada una parte de un curso de agua internacional.

Veintiséis años antes, la Asociación de Derecho Internacional," reunida en Helsinki el 20 de agosto de 1966, había definido en términos bastante próximos la noción de "*cuenca de drenaje internacional*":

Una cuenca de drenaje internacional es una zona geográfica que se extiende sobre dos o más Estados, determinada por los límites del área de alimentación del sistema hidrográfico, comprendidas las aguas de superficie y las aguas subterráneas, y que desemboca en un colector común. (Artículo 11).

En la misma declaración, la Asociación propone algunos principios que deben regir la

utilización de las aguas de los cursos de agua internacionales para otros usos aparte de la navegación. El artículo IV de la misma resolución estipula: «*Todo Estado de la cuenca tiene derecho, en su territorio, a una parte razonable y equitativa de la utilización ventajosa de las aguas de la cuenca de drenaje internacional*». Y el artículo V precisa “La determinación de lo que es una parte razonable y equitativa en el sentido del artículo IV se hace a la vista de todos los factores pertinentes en cada caso particular». Esencialmente, los factores pertinentes son los siguientes:

- ☞ la geografía de la cuenca, en particular la extensión del área de alimentación comprendida en cada Estado de la cuenca:
- ☞ hidrología de la cuenca, y en particular la aportación hidrológica de cada Estado de la cuenca;
- ☞ el clima reinante en la cuenca;
- ☞ la utilización que en el pasado haya hecho cada Estado de la cuenca, comprendiendo en particular la utilización existente:
- ☞ las necesidades económicas y sociales de cada Estado de la cuenca;
- ☞ la población dependiente de las aguas de la cuenca en cada Estado de la misma;
- ☞ los costes comparativos de los diferentes medios, que permitan satisfacer las necesidades sociales y económicas de cada Estado de la cuenca:
- ☞ la disponibilidad de otros recursos
- ☞ la necesidad de evitar cualquier derroche superfluo en la utilización de las aguas de la cuenca
- ☞ las posibilidades prácticas de compensar los daños y perjuicios a uno o varios Estados de la cuenca como medio de arreglo de los conflictos que puedan surgir entre los utilizadores
- ☞ el grado posible de satisfacción de las necesidades de un Estado en la cuenca sin causar perjuicios sustanciales a otro Estado de la cuenca.

Pero es el artículo VIII el que da más detalles. aun dejando la resolución sujeta a interpretaciones muy divergentes:

1 . Una utilización razonable existente no puede continuar cuando otros factores prevalezcan sobre los factores que la justifican, lo que lleva a la conclusión de que conviene modificarla o poner un término a dicha utilización de manera que permita otra alternativa.

2. a) Una utilización de hecho se considera como utilización existente a partir del comienzo de los trabajos de construcción directamente vinculados a dicha utilización o, en el caso que no haya necesidad de tales trabajos a partir de la realización de actos comparables a una puesta en activo efectiva;

b) tal utilización continúa siendo una utilización existente hasta el momento de su interrupción con la intención de abandonarla.

3. Una utilización no es considerada como utilización existente si en el momento en que resulta operativa, es incompatible con una utilización razonable ya existente. El artículo 14 de las reglas llamadas de Helsinki estipula que «las disposiciones de un tratado de paz no podrían tener como consecuencia el privar a una población de los recursos de agua que sean necesarios para su economía y condicionen su supervivencia.

En los casos de los ríos que siguen o constituyen una frontera entre dos Estados limítrofes, el principio de derecho internacional más invocado es el de la “línea media”. pero en la práctica se atiende más a menudo a la “línea de Thalweg”; es decir “la parte del lecho del curso de agua en la que las aguas son más rápidas y profundas”. Más comúnmente llamada “camino de los barqueros” ; **más en general, la “línea media” se aplica a los cursos de agua no navegables y el “Thalweg” a los cursos de agua navegables.**

3. El Proceso de Negociación entre Irak, Siria y Turquía

El proceso de la negociación sobre el desarrollo de las aguas de Eufrates comenzó entre Turquía e Irak en los años 40. No era antes de los años 70 en que los patrones del conflicto con los cuales nos es hoy familiar fueron creados. Las negociaciones han cambiado en cierto plazo, las coaliciones han variado según circunstancias políticas internacionales, y los factores excepcionales han influenciado políticas del agua y fueron influenciados por el tema del agua.

El artículo 109 del tratado de Lausanne de 1923 estipulaba la necesidad de la formación de una comisión mixta que agrupase a los tres estados ribereños del Tigris y el Eufrates –Siria, Turquía, Irak- y que se encargase de tratar los problemas que pudieran plantear los trabajos de construcción de obras hidráulicos de tal naturaleza que pudieran cambiar el caudal o el flojo de los ríos.¹⁶ El mismo tratado de Lausanne contenía una cláusula que estipulaba que Turquía debía consultar a Irak antes de emprender trabajos hidráulicos. Los derechos de Siria sobre las aguas del Eufrates fueron tratados en el tratado de Alepo de 1930.

En cuanto a negociaciones o tratados bi o trilaterales, no tuvieron lugar más que a partir de los años cuarenta, después de la Segunda Guerra Mundial. El 29 de marzo de 1946 se firmó el primer tratado bilateral entre Turquía e Irak que concernía a las aguas del Tigris y el Eufrates. El artículo 5 estipulaba que Turquía se comprometía a informar a Irak de todos los

¹⁶ Ayeb Habib, Agua y el Poder: Geopolítico de los recursos hidráulicos en Oriente Próximo, Biblioteca del Islam Contemporáneo, pp.46

trabajos que se proyectara en el curso de ambos ríos. El mismo año (1946) los dos países firmaron en Ankara un tratado de amistad y buena vecindad.¹⁷

Desde 1962 se entablaron diversas negociaciones entre los tres estados: Siria/ Irak (1962-1974), Siria/ Turquía (1962-1971) y tripartitas (1965-1971) para buscar un acuerdo sobre las modalidades de reparto de las aguas comunes. (Tabla-2)

Tabla- 2 Acuerdos y Conflictos entre Turquía, Irak y Siria

<i>Año</i>	<i>Acuerdos</i>	<i>Conflictos</i>	<i>Países</i>
<i>1946</i> <i>1956</i>	<i>Control de Inundaciones</i>	<i>Presa de Siria En el Río Orontes</i>	<i>Turquía- Irak</i> <i>Turquía vs. Siria</i>
<i>1964</i>	<i>Cesión mínima de 350m³/sec¹⁸</i>		<i>Turquía - Irak</i>
<i>1974/75</i> <i>1975/76</i>		<i>Periodo de Llenado de las Presas Keban y Tabqa</i>	<i>Irak vs Siria</i>
<i>1983</i>		<i>Reducción del nivel Del agua del lago Assad</i>	<i>Siria vs. Turquía</i>
<i>1986</i>	<i>Cesión mínima de 500 m³/sec¹⁹</i>		<i>Turquía- Irak</i>
<i>1987</i>	<i>Cesión mínima de 500 m³/sec²⁰</i>		<i>Turquía-Siria</i>
<i>1990</i>	<i>Reparto Proporcional Para Siria y Irak</i>		<i>Siria-Irak</i>
<i>1991</i>		<i>Cesión mínima No realizada</i>	<i>Irak-Siria vs. Turquía</i>
<i>1995/96</i>		<i>Presa de Birecik</i>	<i>Siria-Irak vs. Turquía</i>

Source: Scheumann, Schiffler,(1998) *Water in the Middle East*

La primera controversia entre Turquía y Siria no estaba sobre el Eufrates sino sobre el río de Orontes. Cuando Siria, el país por aguas arriba, comenzó con la construcción de una presa

¹⁷ United Nations Treaty Series 1949, Nos: 574-852, Vol.37, pp. 281-291

¹⁸ El periodo de relleno de la Presa de Keban

¹⁹ El periodo de relleno Presa de Karakaya

²⁰ El periodo de relleno Presa de Ataturk

en 1956 para drenar un pantano y para proporcionar el agua para la irrigación, Turquía reaccionó críticamente, pues estaba asustada que la presa Siria redujera el agua disponible para los granjeros turcos. Algunos años más adelante, Turquía construyó una presa en el río Orontes. Aunque hay un acuerdo, firmado en 1939, que concluye que el agua se debe compartir igualmente, Turquía culpa Siria por usar demasiada agua, y dejar el agua a cero para los granjeros turcos. El resto de la edición de Orontes disputado, y Turquía quisiera que fuera una parte de las negociaciones de Eufrates que Siria rechaza.

En los años 60, las iniciativas para los proyectos comunes junto al Eufrates fallaron. Las ofertas para un desarrollo integrado del cauce entero de Eufrates fueron importadas por los intereses que estaban en conflicto de los bloques del este y occidentales. Por lo tanto los países comenzaron unilateralmente a desarrollar y a poner proyectos en ejecución de presas. Durante el período de llenado la presa de Keban (1974-75)²¹, Turquía garantizó un lanzamiento mínimo de 350 metros cúbicos por segundo.²² Cuando Siria comenzó con el relleno del depósito de la presa de Tabqa en el mismo año, Irak deseó llenar el lago Habniye para los propósitos de la irrigación. Cuando Irak amenazó bombardear la presa del Tabqa, el conflicto los extendió y trajo al borde de la guerra. Según el gobierno de Irak millones de granjeros de Irak sufrirían debido a el flujo reducido del agua.

Los años 80 demostraron los movimientos positivos hacia la cooperación, y los acuerdos fueron alcanzados. En el año 80 Turquía e Irak establecieron a comité técnico común para las aguas regionales. La primera reunión estaba entre Turquía e Irak, Siria ensambló en 1983, los países declarados cooperarán en el campo del control de la contaminación de las aguas comunes y más importantemente, que los tres gobiernos deben resolver a un nivel ministerial. Mientras tanto en 1983, las tensiones se presentaron entre Siria y Turquía cuando el nivel del agua en el lago de Assad cayó y afectó negativamente la producción de la electricidad de Siria. El gobierno sirio culpó Turquía por esta escasez. En el verano de 1986, Siria levantó otra vez su voz durante el relleno de la presa turca de Karakaya. El período de llenado no era una causa de conflicto entre Irak y Turquía porque habían firmado un protocolo que Irak sería informado del programa de llenado, y fue garantizado que este programa consideraría las necesidades de Irak del río de Eufrates

²¹ la primera presa de Turquía en el Eufrates.

²² This guarantee dates back to the year 1966.

Finalmente en 1987, un protocolo en la cooperación económica fue firmado entre Turquía y Siria que era la primera vez desde 1923 que los políticos turcos habían visitado Siria; hasta este tiempo disputa en la provincia de Hatay (Alexandrata), calidad de miembro de Turquía a la OTAN y sus relaciones diplomáticas con Israel impidieron un acercamiento. El protocolo era el primer acuerdo bilateral que trató de agua que se compartía, y era el acuerdo formal más fuerte alcanzado en las aguas regionales desde la segunda guerra mundial. Garantizaba un lanzamiento medio anual de más de 500 metros cúbicos de los metros. Durante la sequía 1989 un acuerdo fue firmado entre Ankara y Damasco para proveer Siria de electricidad más bien que el agua debido a la necesidad inmediata del agua en Siria que era energía de cinco horas imponente corta diariamente.²³

En Abril de 1990, Siria e Irak convinieron que el agua que se lance en la frontera Turco-Siria esté dividida proporcional entre Siria (el 42%) e Irak (el 48%). En la reunión del comité técnico común en Mayo de 1990, Irak exigió del gobierno turco un aumento del flujo de Eufrates hasta 700 metros cúbicos. Turquía insistió en 500 metros cúbicos como flujo medio, pero acordó lanzar 700 metros cúbicos para períodos críticos. En 1995, las objeciones sirias y de Irak fueron hechas contra la construcción de la presa de Birecik de Turquía. Los gobiernos de Siria y Irak quisieron que la liga de países árabes parara la ayuda financiera para los proyectos turcos y boicoteara las firmas europeas esa financiación de la presa de Birecik. En abril de 1996, la liga árabe exigió de Turquía una asignación equitativa del agua de Eufrates y las agencias internacionales de ese financiamiento deben proporcionar solamente a dependiente de financiamiento en una distribución justa de la asignación del agua.

En el junio de 1995, una petición fue hecha por Siria e Irak que exigió que un tercio del flujo medio anual de Eufrates en la frontera Sirio-Turca fueran lanzados a los países en sentido descendiente. Sin embargo fue rechazada por Turquía. Entre los años 90 hasta la detención del líder terrorista Ocalan, las relaciones entre Turquía y Siria fueron en tiempo malas debido a la ayuda evidente de Siria al grupo del terrorista; en otras palabras Siria utilizaba el tema del agua como brazo político contra Turquía, amenazándola dando la ayuda a PKK. Aunque fueron lanzados 500 metros cúbicos por Turquía del agua prometida en la frontera Turco-Siria; Siria ayudó al líder terrorista hasta que finalmente lo cogieron en el Diciembre de 1999.

²³ Water Power & Dam Construction, September 1989, pp.3

CONCLUSIÓN

Actualmente, no hay escasez aguda de agua, e incluso la realización de los planes proyectados a plazo medio no plantea ninguna amenaza a la cantidad de agua disponible. Además, hay un alto potencial para los ahorros del agua con los sectores agrícolas de estados ribereños que puedan, en el funcionamiento a largo plazo, facilitar la explotación del recurso, aunque no necesariamente las tensiones.

Actualmente, las cuestiones de seguridad son cruciales entre Turquía y Siria, y las tensiones se derivan mas allá de temas de seguridad nacional y de las intenciones políticas de mantener la hegemonía dentro de la región. Esto se agrega a la cuestión de la disputa del agua y crea el potencial particularmente alto para el conflicto entre los estados ribereños. Sin embargo, un acuerdo es posible, independiente de los imperativos de los estados sobre la soberanía, si las partes implicadas se benefician de un acuerdo.

Las experiencias históricas sugieren que las ventajas no tienen necesariamente que ser generadas por las asignaciones del agua; las discusiones del no-agua promovieron el acuerdo Turco-Sirio 1987, cuando los políticos turcos decisivos contaron con los altos costes de un desacuerdo. Si hay más de dos partes, el comportamiento estratégico de una parte depende no solamente en política nacional sino también regional. Sin embargo, Siria e Iraq han llegado a acuerdos en partes proporcionales, y su contingente solicitado de agua y la oferta turca están cerca del acuerdo. Aunque los contingentes definidos del agua no son la mejor solución, el compartir pudo ser una solución viable para los estados ribereños del Eufrates porque incluso entonces había restricciones en la soberanía y cooperación para las regulaciones sobre condiciones del agua, calidad del agua, medida de los datos, control y la operación de caudales que sigue siendo una necesidad.

BIBLIOGRAFIA

- Ayeb Habib, *Agua y el Poder: Geopolítico de los recursos hidráulicos en Oriente Próximo*, Biblioteca del Islam Contemporáneo, Barcelona, 2001
- B.J. Darwish, *Water Wars: Coming conflicts in the Middle East*, 1993
- Beschorner, *Le Role de l'eau dans la politique regionale de la Turquía*, Magreb, 1992.
- J. Darwish, *Water Wars: Coming conflicts in the Middle East*, 1993
- Inan, Yuksel, *Legal Dimensions of International Watercourse (Euphrates and Tigris)*, Ankara Hacettepe University, Turkey, 1994
- Sironneau, *L'eau ressource stratégique, menaces et enjeux de l'hydropolitique*, 1993
- Kibaroglu A, *Prospects for Cooperation in the Eupharates-Tigris Basin*, London, September 1996
- Mutlu Servet, *The Southeastern Anatolia Project (GAP) of Turkey: Its context, objectives, prospectives*, Orient, Istanbul, 1996
- Naff T, Matson R, (1984), *Water in the Middle-East: Conflict or Cooperation*, Middle East Research Institute, Universidad de Pennsylvania, EEUU
- Republic of Turkey, Ministry of Foreign Affairs, Department of Regional and Transborary Waters: *Water Issues between Turkey, Iraq and Syria*, Ankara, 1995
- Scheumann, Schiffler, *Water in the Middle East*, Springer, Berlin, 1998
- Turan Ilter, *Turkey and the Middle East: Problems and Solutions in Water*,
- Unver Olcay, *Southeastern Anatolia Integrated Development Project (GAP): An overview of issues of sustainability in water resources development*, 1997
- *United Nations Treaty Series 1949, Nos: 574-852, Vol.37*
- www.mfa.gov.tr
- www.devlet.gov.tr

- www.oieau.fr
- www.worldwatercouncil.org
- www.worldwaterforum.org
- www.gap.gov.tr